

觀塘區議會

發展東南九龍物料回收及廢物轉運站

的可行性研究及環境影響評估

目的

本文件旨在就發展東南九龍物料回收及廢物轉運站而建議進行可行性研究及環境影響評估（「環評」）一事，向議員提供資料。

背景

2. 為迅速和有效地管理廢物，政府的政策是將市區收集所得的家居廢物運到區域設施，進行壓縮及裝入貨櫃後集中運到處置場地。此舉不但大大減少了由多輛垃圾車在路面運輸垃圾所造成的交通及環境滋擾，更可節省運輸費。我們亦會為這類區域設施加設回收設備，以便回收有用資源供循環再造。

3. 本港目前有六個區域廢物轉運站，以及七個為離島區提供服務的小型廢物轉運設施。然而，東九龍並沒有這類廢物轉運設施。該區的家居廢物現時大部分由垃圾車運往其他區域設施，即沙田廢物轉運站及西九龍廢物轉運站，然後集中運往堆填區處置。這個安排並不理想，而當東九龍的人口按預期上升，發展項目隨之增加時，情況更會進一步惡化。因此，我們建議發展一個名為「東南九龍物料回收及廢物轉運站」的新設施，為東九龍區提供服務。

建議的東南九龍物料回收及廢物轉運站

4. 由於新的設施是為東九龍區提供服務，因此必須鄰近區內廢物產生的中心點，而且亦必須位於臨海地帶，以便能迅速收集及運走廢物。根據前拓展署在二零零一年完成「東南九龍發展修訂計劃的整體可行性研究」所提出的建議，東南九龍物料回收及廢物轉運站原本計劃設於現有觀塘碼頭附近一幅將以填海方式提供的用地上。

5. 然而，由於終審法院於二零零四年一月九日提出，維多利亞港的填海計劃必須驗證能符合「有凌駕性公眾需要的測試準則」，方可進行，當局於是根據「東南九龍發展的全面規劃及工程檢討研究」，提出在已荒廢的茶果嶺高嶺土礦場設置新的轉運站。建議的用地包括高嶺土礦場、部分寮屋用地，以及現時茶果嶺公眾貨物裝卸區約 200 米長的臨海地。擬設的東南九龍物料回收及廢物轉運站的位置圖，見附件一。

6. 考慮到東九龍區未來的發展，視乎可行性研究的結果而定，設施的設計處理量估計為每日 3 000 公噸。東九龍區所產生的廢物在收集後會運到東南九龍物料回收及廢物轉運站，回收物料後，按需要集中用船隻運往新界西堆填區作最終處置。該設施亦會設有訪客及教育中心，用以向公眾推廣環保意識以及舉辦社區環保教育活動。

7. 概括而言，建議在茶果嶺興建的設施會包括：

- (i) 一座設有氣味控制及廢水處理設施的建築物，用以收集廢物、回收物料以及將廢物壓縮及裝進貨櫃；
- (ii) 一個碼頭，用以將運載廢物的貨櫃裝上船隻，再運往堆填區；
- (iii) 訪客及教育中心；以及
- (iv) 附屬建築物及道路。

詳細的可行性研究及環評

8. 根據《環境影響評估條例》(環評條例)，建議的東南九龍物料回收及廢物轉運站屬指定工程項目。為確定發展該設施的詳細要求，使該設施能符合嚴格的環保標準，並能與附近的其他基建發展配合，亦能為東九龍社區提供適切的服務，我們計劃在二零零七年年底就建議的設施進行可行性研究及環評。

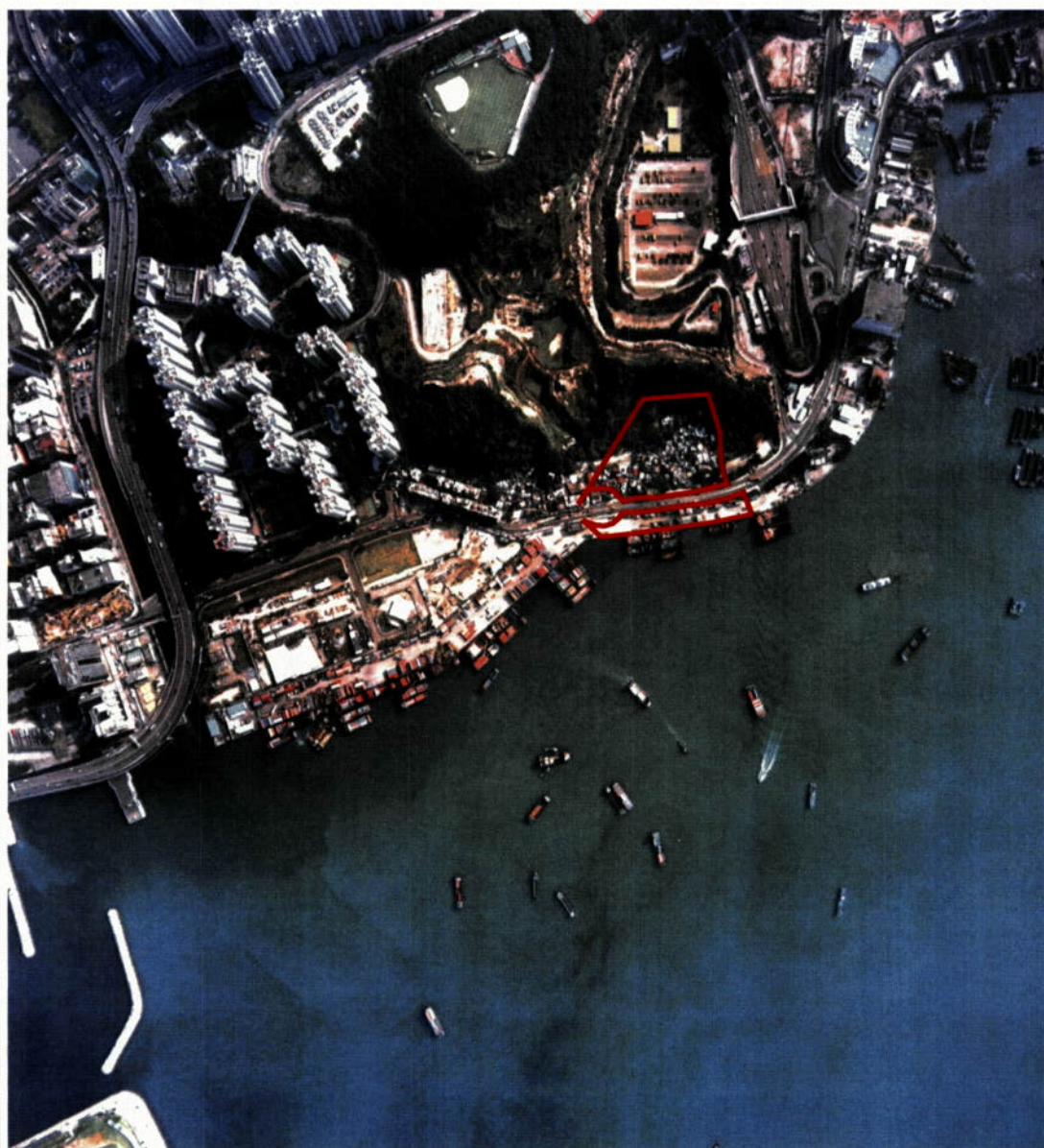
9. 有關的可行性研究及環評預計於二零零九年完成。進行研究期間，我們會與觀塘區議會、當地社區及其他利益相關者保持密切聯繫。

結論

10. 環保署計劃按環評條例的規定，在二零零七年年中公布東南九龍物料回收及廢物轉運站的工程項目簡介，以便公眾就該項工程計劃提出意見。我們進行可行性研究和環評時，會考慮公眾的意見。

環境保護署

二零零七年四月



圖例：



擬議的東南九龍物料回收及廢物轉運站的位置



香港特別行政區政府
環境保護署
環境基建規劃組

擬議的東南九龍物料回收及
廢物轉運站的位置